



## GIORNATA EUROPEA DELLE LINGUE

**28 Settembre 2026 – Università degli studi di Bergamo**  
Sede di Sant'Agostino (piazzale Sant'Agostino, 2)

Il Consiglio d'Europa ha istituito nel 2001 la **Giornata europea delle lingue**, fissandola ogni anno per il **26 settembre**. L'iniziativa è nata nell'ambito dell'**Anno europeo delle lingue** e, vista la sua riuscita, è stata poi confermata come appuntamento annuale dal **Comitato dei Ministri del Consiglio d'Europa**. Quest'anno l'Università di Bergamo la celebra il 28 settembre (ore 9.00-13.00) presso il complesso monumentale di S. Agostino.

In questa giornata, milioni di persone negli Stati membri e in molte altre parti del mondo partecipano a eventi e iniziative pensate per valorizzare la **diversità linguistica** e promuovere l'apprendimento delle lingue straniere.

L'obiettivo principale è mettere in luce la **ricchezza linguistica e culturale del continente europeo**, che va tutelata e incentivata. Allo stesso tempo, la giornata vuole sottolineare l'importanza di ampliare le proprie competenze linguistiche nel corso della vita, per favorire una maggiore **comprensione interculturale** e rafforzare il **plurilinguismo**.

La Giornata europea delle lingue celebra tutte le lingue parlate in Europa e nel resto del mondo: dalle lingue più diffuse a quelle minoritarie, fino alle lingue delle comunità migranti. Attualmente, infatti, in Europa si contano oltre **225 lingue autoctone**, senza considerare le numerose lingue portate dalle migrazioni.

Gli **obiettivi specifici** della giornata sono:

- sensibilizzare sull'importanza di apprendere più lingue per rafforzare il plurilinguismo e la comprensione tra culture diverse;
- valorizzare e promuovere la diversità linguistica e culturale europea;
- incentivare l'apprendimento linguistico durante tutte le fasi della vita.

Istituti Scolastici, Università e centri di formazione di ogni tipo sono chiamati a celebrare la giornata europea delle lingue, valorizzando il loro compito educativo, per incoraggiare ad imparare lingue diverse e a comunicare con il mondo.



## **INIZIATIVA DELL'UNIVERSITÀ DI BERGAMO PER IL 28 SETTEMBRE 2026**

(Università di Bergamo - Sede di S. Agostino, piazzale  
Sant'Agostino, 2)  
9.00 - 13.00

### **LA MELODIA DELLE LINGUE**

In occasione della Giornata Europea delle Lingue, celebriamo la straordinaria ricchezza linguistica e culturale dell'Europa attraverso un tema che pone al centro la dimensione sonora del linguaggio: la melodia delle lingue.

Prima ancora di essere scrittura, la lingua è voce. È respiro, ritmo, intonazione, canto. Ogni lingua custodisce una propria musicalità, una particolare tessitura di suoni che racconta storie, tradizioni, emozioni e modi di abitare il mondo. Ascoltare una lingua significa entrare in contatto con la sua anima più profonda, coglierne le sfumature, le cadenze, le armonie.

In questa prospettiva, il teatro e la poesia occupano un posto privilegiato. Entrambi nascono dall'oralità e nella voce trovano la loro piena realizzazione. La parola poetica non vive soltanto nel significato, ma anche nella sua sonorità: nelle rime, nelle pause, nelle ripetizioni, nel ritmo che accompagna l'ascolto. Allo stesso modo, il teatro trasforma il testo scritto in esperienza viva attraverso il corpo e la voce degli interpreti, facendo della lingua un gesto condiviso, un incontro tra chi parla e chi ascolta.

La voce diventa così uno strumento di relazione e di conoscenza, capace di attraversare confini linguistici e culturali. Nel canto, nella recitazione, nella lettura ad alta voce, le lingue rivelano la loro dimensione più universale: quella che unisce gli esseri umani attraverso il piacere dell'ascolto e la forza dell'espressione.

Dedicare questa giornata alla melodia delle lingue significa dunque valorizzare non solo la pluralità dei sistemi linguistici, ma anche la loro capacità di risuonare, emozionare e creare comunità. Significa riconoscere che ogni lingua è una voce unica nel grande coro delle culture europee e che proprio dalla loro armoniosa convivenza nasce la ricchezza del nostro patrimonio comune.

La manifestazione viene organizzata dal Centro Linguistico di Ateneo e dal Dipartimento di lingue, letterature e culture straniere dell'Università di Bergamo. L'evento si terrà presso la sede universitaria di S. Agostino, in cui per ciascuna area linguistica vi sarà uno spazio-aula dedicato. La sessione plenaria iniziale prevede una conferenza dedicata al tema della voce e del ritmo nelle lingue del mondo, a partire dall'italiano. Successivamente, nella seconda parte della mattinata, i partecipanti potranno spostarsi a loro scelta da un'aula all'altra, selezionando dal programma dettagliato le attività alle quali vogliono partecipare. Per ciascuna area linguistica il programma (h.11.00-13.00) prevede numerosi interventi dedicati ad aspetti delle lingue e delle culture.

L'evento si concluderà entro le ore 13.00.

L'evento ha il patrocinio del Consiglio d'Europa ed è accreditato nella lista delle manifestazioni ufficiali per le celebrazioni del Consiglio d'Europa e della Commissione Europea.

## PROGRAMMA

| ORE 9.00-10.45 SESSIONE PLENARIA "La melodia delle lingue" |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AULA MAGNA                                                 | 9.00-9.15   | <b>Saluti istituzionali, testimonianze di studenti, presentazione della giornata</b><br><b>Conferenza dedicata alla musicalità delle lingue in Dante. Relatore: Paolo Borsa (Università di Friburgo), con letture a cura di Giovanni Artegiani</b><br><b>L'italiano del bel canto: musica e versi nelle melodie per l'italiano. Conferenza spettacolo</b> |
|                                                            | 9.15-10.00  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                            | 10.00-10.45 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| ORE 11.00-13.00 SESSIONE DEDICATA ALLE AREE DI LINGUA E CULTURA |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ITALIANO<br>AULA 4                                              | 11.00-11.30 | <b>Paolo e Francesca in musica</b> (Cristina Cappelletti, Matteo Grassano e Thomas Persico)<br><b>Ulisse e le voci dei cantautori</b> (Cristina Cappelletti, Matteo Grassano e Thomas Persico)<br><b>Il Lonfo: "Voce al nonsense!"</b> (Staff CIS-Corsi di Italiano per Stranieri)<br><b>Zerocalcare: lezioni di doppiaggio</b> (Staff CIS-Corsi di Italiano per Stranieri)                                                       |
|                                                                 | 11.30-12.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | 12.00-12.30 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | 12.30-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SPAGNOLO<br>AULA 6                                              | 11.00-12.00 | <b>La poesia: pretesto per un teatro bilingue. Laboratorio teatrale</b> (a cura di Yosvanis Gil)<br><b>Cadáver exquisito: laboratorio di scrittura creativa</b> (a cura di Marina Bianchi e Maria Maffei)                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                 | 12.00-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| FRANCESE<br>AULA 2                                              | 11.00-12.00 | <b>De la poésie à la chanson: voyage musical dans la langue française à travers les siècles</b><br>Marta Colleoni e Cristina Colleoni (cantante e musicista)<br><b>Le français en rose: à la découverte de la chanson d'auteur française</b><br>Alain Jacquart, Charlotte Jacquart (voce) e Matteo Forlani (chitarra)                                                                                                             |
|                                                                 | 12.00-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| INGLESE<br>AULA MAGNA                                           | 11.00-12.00 | <b>Seminario in musica: La natura transoceanica della musica statunitense e workshop musicale "Scozia e Appalachia, due mondi un repertorio"</b><br>(a cura di Michele Dal Lago e Giusi Pesenti)<br><b>Workshop musicale: Dalle fiddle tunes irlandesi al jazz</b> (a cura di Giusi Pesenti)<br><b>Workshop musicale e performance finale: "Poesia inglese e ballate statunitensi"</b> (a cura di Michele Dal Lago)               |
|                                                                 | 12.00-12.30 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | 12.30-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| TEDESCO<br>AULA 7                                               | 11.00-12.00 | <b>Presentazione della sezione di tedesco</b> (a cura di Gabriella Carobbio, Manuela Caterina Moroni e Tiziana Roncoroni, in dialogo con i partecipanti)<br><b>"DaF und Musik"</b> (a cura di Vanessa Licht, del Goethe Institut)<br><b>Workshop con i partecipanti sull'uso della voce nell'ambito "DaF und Musik"</b> (a cura di Vanessa Licht del Goethe Institut)                                                             |
|                                                                 | 12.00-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| RUSSO<br>AULA 1<br>FORNASA                                      | 11.00-11.30 | <b>Introduzione all'alfabeto cirillico russo. Attività interattiva con i partecipanti</b><br><b>Rituale del tè nella cultura russa</b><br><b>Viaggio nella canzone popolare russa</b> (a cura di Ljudmila Savchuk)                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                 | 11.30-12.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | 12.00-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CINESE<br>AULA STUDIO                                           | 11.00-13.00 | <b>Scrittura cinese: caratteri, traduzione, esercizi per tutti. Attività interattiva con i partecipanti</b><br><b>Lo zodiaco cinese. Attività interattiva con i partecipanti</b><br><b>Intaglio su carta: forme simboli e creazioni artistiche. Attività interattiva con i partecipanti</b><br><b>Lingua e cultura cinese nel territorio bergamasco: esperienze e attività</b><br>In collaborazione con le associazioni culturali |
|                                                                 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ARABO<br>AULA 5<br>CASTOLDI                                     | 11.00-11.30 | <b>Prima tappa: La geografia della voce</b> (Maurizio Bagatin, Lilia Gadri)<br><b>Seconda tappa: Prima del significato</b> (Abdelhaleem Solaiman, Arianna Tondi)<br><b>Terza tappa: Ombre, figure e lettere</b> (Lucia Avallone, dottorande, studentesse di Lingua araba di LLSM e LMCCI)<br><b>Quarta tappa: Quando le lettere erano immagini</b> (Roberta Stracquadanio, studentesse di Lingua araba Università di Bergamo)     |
|                                                                 | 11.30-12.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | 12.00-12.30 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | 12.30-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| GIAPPONESE<br>AULA 8                                            | 11.00-12.00 | <b>Hyakunin Isshu: giocare con i suoni della poesia classica giapponese</b> (Kenryu Otsuka)<br><b>Dal suono alla carta: l'arte della calligrafia in Giappone</b> (Miwa Matsuhashi)                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                 | 12.00-13.00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| ORE 13.00 CONCLUSIONE DELLA GIORNATA |  |  |
|--------------------------------------|--|--|
|--------------------------------------|--|--|

| SPAZI ESPOSITIVI                         |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PORTICO<br>CHIOSTRO<br>GRANDE,<br>AULA 5 | 9.00-13.00 | <b>Atlante dei suoni. Strumenti musicali del mondo arabo</b><br>Esposizione nel corridoio attiguo all'aula di Lingua araba, articolata in una serie di pannelli tematici dedicati a strumenti rappresentativi della tradizione musicale araba<br>(a cura della sezione di Lingua araba, con la partecipazione di docenti e studenti) |
| PORTICO<br>CHIOSTRO<br>MINORE            |            | <b>I suoni delle lingue</b><br>Spazio espositivo acustico con audiovisivi dedicati alle lingue del mondo<br>(a cura del Centro Linguistico di Ateneo)                                                                                                                                                                                |